

DODATOK Č. 1 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: Z2233012002801

ČÍSLO DODATKU: DZ2233012002802

TENTO DODATOK je uzavretý medzi:

Článok 1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava 1
poštová adresa : Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava 26
Slovenská republika
IČO : 00156621
DIČ : 2021291382
konajúci : Ľubomír Jahnátek
minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Bratislavský samosprávny kraj
sídlo : Sabinovská 16, 820 05 Bratislava 25
Slovenská republika
konajúci : Pavol Frešo, predseda Bratislavského samosprávneho kraja
IČO : 36063606
DIČ : 2021608369
telefón / fax : ██████████
e-mail : ██████████
banka : ██████████
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky

refundácia:¹ ██████████

(ďalej len „Prijímateľ“)

¹ Ak sa nehodí, prečiarknite

Článok 2.

V čl. 2 „Predmet a účel zmluvy“ sa pôvodné znenie bodu 2.4. ruší a nahrádza sa novým nasledovným znením:

Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do **31.8.2013**. Ak pred termínom ukončenia realizácie aktivít Projektu vyčerpá Prijímateľ schválené celkové oprávnené výdavky projektu na stanovený cieľ, považuje sa tento úkon za ukončenie realizácie aktivít Projektu.

Článok 3.

Príloha č.2 Predmet podpory NFP Zmluvy o poskytnutí NFP sa nahrádza novou Prílohou č. 2 Predmet podpory NFP Zmluvy o poskytnutí NFP, ktorá tvorí prílohu tohto dodatku.

Článok 4.

Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nezmenené.

Článok 5.

5.1 Dodatok nadobúda platnosť (je uzavretý) dňom podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.

5.2 Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR zabezpečí Poskytovateľ. Ak Dodatok nie je zverejnený v Centrálnom registri zmlúv do siedmich dní odo dňa uzavretia, Prijímateľ je oprávnený zverejniť Dodatok v súlade s §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Ak Prijímateľ podá návrh na zverejnenie Dodatku v Obchodnom vestníku, je povinný o podaní návrhu bezodkladne informovať Poskytovateľa. Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa informovať o zverejnení Dodatku a to najneskôr nasledovný deň po dni jeho zverejnenia. Ak je Dodatok zverejnený viacerými spôsobmi, rozhodujúce je prvé zverejnenie Dodatku.

5.3 Tento Dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 3 rovnopisy a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu uloženého u Poskytovateľa.

5.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú

dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

5.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že Dodatok neobsahuje žiadne chránené informácie, ktoré sa nemôžu prístupniť v zmysle príslušných ustanovení Zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a za súčasného rešpektovania ochrany osobnosti a osobných údajov vyjadrujú súhlas s jeho zverejnením v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa : 07. 08. 2013

Podpis:

Lubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu Poskytovateľa



Za Prijímateľa v Bratislave, dňa :

5. 08. 2013

Podpis:

Pavol Frešo, predseda Bratislavského samosprávneho kraja

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu Prijímateľa



Príloha:

Príloha č. 2 **Predmet podpory NFP**

Dátum uzavretia Dodatku:.....

Dátum účinnosti Dodatku:

Miesto prvého zverejnenia:

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Technická pomoc pre SO/RO 4	
Kód ITMS	22330120028	
Operačný program	Bratislavský kraj	
Spolufinancovaný z	Európskeho fondu regionálneho rozvoja	
Prioritná os	3 Technická pomoc	
Opatrenie	3.1 Technická pomoc	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
85 Príprava, vykonávanie, monitorovanie a kontrola	100%	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100.00	Neuplatňuje sa

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Región Bratislava
NUTS III	Bratislavský kraj
Okres	Bratislava II
Obec	Bratislava - Ružinov
Ulica	Sabinovská
Číslo	16

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zabezpečenie podporného mechanizmu pre efektívne riadenie operačného programu
Špecifický cieľ projektu	Posilnenie personálnych kapacít SO/RO

4. Merateľné ukazovatele Projektu**4.1 Merateľné ukazovatele projektu**

Typ	Názov merateľného ukazovateľa	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Priemerný Počet externých zamestnancov v FTE za rok, ktorých platy sú hradené z TA	počet	0	2012	5	2012
Dopad	Počet zaregistrovaných žiadostí o NFP	počet	117	2012	185	2012

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita Príprava a vykonávanie, monitorovanie, kontrola a audit	Priemerný Počet externých zamestnancov v FTE za rok, ktorých platy sú hradené z TA	počet	5

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)	Realizujúca organizácia
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)			
Aktivita Príprava a vykonávanie, monitorovanie, kontrola a audit	01/2012	12/2012	prijímateľ
Podporné aktivity			
Riadenie projektu:			
a) Projektová dokumentácia	01/2012	12/2012	prijímateľ
b) Ukončenie projektu*	12/2012	08/2013	prijímateľ
Publicita a informovanosť	01/2012	12/2012	prijímateľ

*Nevyhnutné obdobie na vybavenie dokladov k ukončeniu projektu podľa bodu 2.4 Zmluvy

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
Skupina výdavkov 610620 osobné náklady	113 000,00	0,00	113 000,00	Príprava a vykonávanie, monitorovanie, kontrola a audit
CELKOVO s DPH	113 000,00	0,00	113 000,00	

8. Súhrnný rozpočet realizácie jednotlivých aktivít projektu (v EUR)

Aktivita	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavná aktivita (číslo / názov)			
1 Príprava a vykonávanie, monitorovanie, kontrola a audit	113 000,00	0,00	113 000,00
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	0,00	0,00	0,00
Publicita a informovanosť	0,00	0,00	0,00
CELKOVO s DPH	113 000,00	0,00	113 000,00